



## Kultureller Teil

10:40 –11:30

Präsentation der Gewinner des im Rahmen des Projektes ProRaab(a) ausgeschriebenen Zeichen-, Gesangs-, und Tanzwettbewerbes für Schulen

12:00

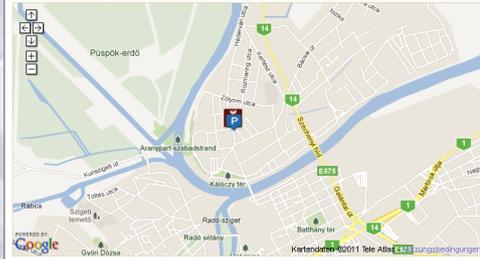
Feierlicher Empfang und Abschluss

### Veranstaltungsort:

**Révész Hotel und Restaurant**

[www.reveszetterem.hu](http://www.reveszetterem.hu)

HU-9026 Győr  
 Hédervári u. 22.



### Veranstalter

Nord-Transdanubische Direktion für  
 Umweltschutz und Wasserwesen



### Registrierung:

Anmeldung per Email bis spätestens  
**11. November 2011**

### Kontaktadresse:

**ÉDUKÖVIZIG**

Frau Szabó Henriett

E-Mail: [pr@edukovizig.hu](mailto:pr@edukovizig.hu)

### Projektpartner

Amt der Steiermärkischen Landesregierung  
 FA 19 A, Wasserwirtschaftliche Planung  
 und Siedlungswasserwirtschaft



Nyugat-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi  
 Igazgatóság  
 [West-Transdanubische Direktion für  
 Umweltschutz und Wasserwesen]

Amt der Burgenländischen Landesregierung,  
 Abt. 9, Wasser- und Abfallwirtschaft



Észak-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi  
 Igazgatóság  
 [Nord-Transdanubische Direktion für  
 Umweltschutz und Wasserwesen]

# Final Meeting

# ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNG

# ProRaab(a) Hochwasser- Prognosemodell Raab

**15.-16. November 2011**

**Győr**



**DIESES PROJEKT WIRD VON DER  
 EUROPÄISCHEN UNION KOFINANZIERT**



**DIESES PROJEKT WIRD VON DER  
 EUROPÄISCHEN UNION KOFINANZIERT**





creating the future

Programm zur grenzüberschreitenden Kooperation ÖSTERREICH - UNGARN 2007-2013  
AUSZTRIA - MAGYARORSZÁG Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013



# Programm

## 15. November 2011

9:00- 10:00  
Registrierung

**Block 1**  
**Moderation: Emil Janák, Direktor ÉDUKÖVIZIG**

10:00- 10:30  
Offizielle Eröffnung der Konferenz:  
Vertreter der Stadt Győr:  
*Borkai Zsolt, Bürgermeister*  
Vertreter von ÉDUKÖVIZIG:  
*Janák Emil, Direktor*  
Vertreter der Gebietskommission Veszprém der  
MTA (Akademie der Wissenschaften Ungarn):  
*Bíró Péter, Mitglied der Akademie der  
Wissenschaften*

10:30- 11:00  
Kurzvorstellung des Projektes ProRaab(a) im  
Kontext des ETZ-Programmes Österreich-Ungarn  
*Anton Schabl*

11:00- 11:20  
Projektergebnisse in Österreich  
*Robert Schatzl, Karl Maracek*

11:20- 11:40  
Projektergebnisse in Ungarn  
*Juhász István, Ficsor Johanna*

11:40- 12:00  
Diskussion

**Block 2**  
**Moderation: István Nádor, Direktor NYUDU-KÖVIZIG**

13:00 – 13:25  
Ergebnisse der Modellentwicklung in Österreich  
*Christoph Ruch*

13:25 – 13:50  
Ergebnisse der Modellentwicklung in Ungarn  
*Michal Veverka*

13:50 – 14:10 Die Darstellung der  
Überflutungsflächen im steirischen Teil des  
Einzugsgebiets der Raab und deren Bezug zu den  
Ergebnissen des Prognosemodells  
*Peter Rauchlatner*

14:10 – 14:40  
2D - Modellierung, Überflutungskarten in Ungarn  
*Tamás Krámer*

15:00 – 15:20  
Kaffeepause

**Block 3**  
**Moderation: Johann Wiedner, Abteilungsleiter A19**

15:20 – 15:40  
Gemeinsam gelöste Probleme: Grundlagen,  
Datenverarbeitung, Ergebnisse  
*Robert Schatzl*

15:40 – 16:00  
Datenübertragungssystem in Ungarn  
*Róbert Pászthory*

16:00 – 16:15  
Das zentrale und lokale Modell in Graz –  
Verbesserung der Zusammenarbeit  
*Robert Schatzl*

16:15 – 16:45  
Die lokalen Modelle im Burgenland, in Szombathely  
und Győr – Nachhaltigkeit  
*Somogyi Péter, Sütheő László, Karl Maracek*

16:45  
Diskussion

## 16. November 2011

9:00 – 9:10  
Grussworte:  
*Emil Janák, Direktor ÉDUKÖVIZIG*

9:10 – 9:25  
Die Ergebnisse des Projekts ProRaab(a) und deren  
Darstellung im Rahmen von PR-Aktivitäten  
*Robert Schatzl, Somogyi Péter, Karl Maracek, Sütheő  
László*

9:25 – 9:40  
Über die Koordination eines EU – Projekts  
*Anton Schabl*

10:00 – 10:30

**Internationale Pressekonferenz**

**Podium:**

**Kling István,**

*Erster Beauftragter der Ungarisch-Österreichischen Gewässer-  
skommission*

**Wilfried Schimon,**

*Erster Beauftragter der Österreichisch-Ungarischen Gewässer-  
skommission*

**Johann Wiedner**

*Abteilungsleiter, Amt der Steiermärkischen  
Landesregierung, Abteilung 19 - Wasserwirtschaft und  
Abfallwirtschaft*

**Nádor István**

*Direktor NYUDU-KÖVIZIG*

**Gerald Hüller**

*Abteilungsleiter, Amt der Burgenländischen  
Landesregierung, Abteilung 9 Wasser- und Abfallwirtschaft*

**Janák Emil**

*Direktor, ÉDUKÖVIZIG.*



DIESES PROJEKT WIRD VON DER  
EUROPÄISCHEN UNION KOFINANZIERT

